

ΕΤΗΣΙΑ ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ

Προς το Υπουργείο Οικονομικών - Δ/νση Δ.Ο.Σ. - Τμήμα Διεθνών Φορολογικών Σχέσεων
Καρ. Σερβίας 10-10184 ΑΘΗΝΑ

ROCZNY WNIOSEK W SPRAWIE ZWROTU PODATKU DOCHODOWEGO
Do Ministerstwa Finansów - Departament Międzynarodowych Spraw Podatkowych
Karageorgi Serbias 10 · 10184 Ateny

Βλέπε επεξηγήσεις στην πίσω σελίδα
patrz wyjaśnienia na odwrocie

Σύμβαση για την Αποφυγή
της Διπλής Φορολογίας
του Εισοδήματος μεταξύ
Ελλάδας και Πολωνίας

1 ο αντίγραφο για τις Ελληνικές
Φορολογικές Αρχές

Umowa o unikaniu
podwójnego
opodatkowania między
Polską a Grecją

Egzemplarz Nr 1 przeznaczony dla
greckich organów podatkowych

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΣ ΤΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ (με κεφαλαία γράμματα)
OSOBA UPRAWNIIONA UZYSKUJĄCA DOCHÓD (drukowanymi literami)

Πλήρες όνομα
Imię i nazwisko/nazwa

Νομική μορφή
Forma prawna

Πλήρης διεύθυνση (οδός, πόλη, ταχ. κώδικας, χώρα)
Pełen adres (ulica, miasto, kod pocztowy, państwo)

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ελλάδα (πλήρη στοιχεία) - Επισυνάψατε σχετικό συμφωνητικό
Uprawniony przedstawiciel w Grecji (szczegółowe dane) – załączyć odpowiednie dokumenty

Οφειλέτης των μερισμάτων (όνομα, διεύθυνση, επάγγελμα) Grecki podmiot wypłacający dywidendy (imię i nazwisko/ nazwa, adres, zawód/działalność)	Περιγραφή του εισοδήματος – Źródło przychodu (dochodu)				Παρακρατηθείς φόρος στην Ελλάδα Grecki podatek potrącony u źródła	Φόρος σύμφωνα με τη Σύμβαση Kwota podatku zgodnie z Umową	Ποσό φόρου προς επιστροφή Kwota podatku do zwrotu
	ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - DYWIDENDY						
	Ημερομηνία απόκτησης των μετοχών Data nabycia udziałów (akcji)	Αριθμός μετοχών Ilość udziałów (akcji)	Ημερομηνία κλήσης των μερισμάτων Data wypłaty dywidend	Ακαθάριστο ποσό μερισμάτων Kwota przychodu			
Οφειλέτης των δικαιωμάτων (όνομα, διεύθυνση, επάγγελμα) Grecki podmiot wypłacający należności licencyjne (imię i nazwisko/nazwa, adres, zawód/działalność)	ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ – NALEŻNOŚCI LICENCYJNE				Παρακρατηθείς φόρος στην Ελλάδα Grecki podatek potrącony u źródła	Φόρος σύμφωνα με τη Σύμβαση Kwota podatku zgodnie z Umową	Ποσό φόρου προς επιστροφή Kwota podatku do zwrotu
	Ημερομηνία υπογραφής και διάρκεια του συμβολαίου Data zawarcia i czas, na jaki zawarto umowę(y)	Είδος εκχω- ρουμένου δι- καιωματος ή περιορισίας Rodzaj praw lub majątku, z tytułu których następuje wypłata	Ημερομηνία κλήσης των δικαιωμάτων Data wypłaty należności licencyjnych	Ακαθάριστο ποσό δικαιωμάτων Kwota przychodu			

ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ – INFORMACJE DODATKOWE

1. Κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους εντός του οποίου αποκτήθηκε το εισόδημα:

Czy w trakcie jakiegokolwiek roku kalendarzowego, w którym dochód został uzyskany,

podatnik:

α) ασχοληθήκατε με εμπόριο ή άλλες εργασίες μέσω μιας μόνιμης εγκατάστασης που βρίσκεται στην Ελλάδα; /
prowadził działalność handlową lub gospodarczą w Grecji za pomocą położonego na terytorium Grecji
zakładu/stałej placówki?

Ναι Όχι
Yes No

β) ήσαστε εταίρος μιας προσωπικής εταιρείας που ιδρύθηκε και λειτουργεί στην Ελλάδα; /
posiadał udział w spółce osobowej utworzonej lub zarządzanej na terytorium Grecji?

Ναι Όχι
Yes No

γ) ήσαστε μέτοχος μιας ανώνυμης εταιρείας που ιδρύθηκε και λειτουργεί κατά τους ελληνικούς νόμους;
posiadał udział w spółce utworzonej zgodnie z prawem greckim?

 Ναι
Tak Όχι
Nie

Για οποιαδήποτε καταφατική απάντηση στις ερωτήσεις της περίπτωσης (1), να δοθούν λεπτομερή στοιχεία στην ένδειξη «Παρατηρήσεις»
Jeśli w odpowiedzi na którekolwiek pytanie w pkt (1) zaznaczono "TAK", proszę podać dodatkowe informacje w części "UWAGI".

Παρατηρήσεις - Uwagi

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ – OŚWIADCZENIE WNIOSKODAWCY

Δηλώνω ότι είμαι ο πραγματικός δικαιούχος του εισοδήματος που αναφέρεται στην προηγούμενη σελίδα και ότι τα αναφερόμενα σ' αυτή την αίτηση είναι απολύτως ακριβή.
To επιστρεφόμενο ποσό να σταλεί απευθείας στη διεύθυνση μου ή στην Τράπεζα που αναφέρεται παρακάτω:
Oświadczam, że jestem osobą uprawnioną do dochodu, o którym mowa we wniosku i że wszystkie dane przedstawione we wniosku w sprawie zwrotu podatku są pod każdym względem zgodne z prawdą. Zwrotu podatku należy dokonać bezpośrednio lub za pośrednictwem wskazanego poniżej banku.

Τράπεζα – Bank

Αριθ. λογαριασμού – Numer rachunku

Τόπος και ημερομηνία
Miejscowość i data

Υπογραφή και σφραγίδα του αιτούντος
Podpis i pieczęć wnioskodawcy

Συνημμένα - Załączniki:

ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ – WYJAŚNIENIA DLA WNIOSKODAWCY

Δύο κοπία formularza, należycie wypełnione i podpisane, muszą być wypełnione przez organ podatkowy państwa rezydencji wnioskodawcy właściwy do wystawienia certyfikatu rezydencji. Pierwsza kopia wraz z załączonym dokumentem potwierdzającym potrącenie podatku oraz z załączonymi innymi dokumentami (w zależności od okoliczności) musi być wysłana do Ministerstwa Finansów Grecji nie później niż do 31 grudnia trzeciego roku następującego po roku kalendarzowym, w którym podatek został zapłacony. Stowarzyszenia zajmujące się ochroną praw autorskich muszą dołączyć umowę koncesyjną.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ ZAŚWIADCZENIE ORGANÓW PODATKOWYCH PAŃSTWA REZYDENCJI WNIOSKODAWCY

Zaświadczam, że wnioskodawca/ I certify that the claimant

.....
miał w dniu uzyskania przychodu (dochodu) miejsce zamieszkania/siedzibę w Polsce
/was at the due date a resident of Poland
w rozumieniu Umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania
/within the meaning of the Double Taxation Convention

Miejscowość, data,
podpis i urzędowa
pieczęć organu
podatkowego

Place, date, signature
and official stamp of
the Tax Authority

UWAGA: DOTYCZY TYLKO SPOŁEK OSOBOWYCH/ATTENTION: FOR PARTNERSHIPS ONLY

Zaświadczam, że cały dochód/ procent dochodu wnioskodawcy

I certify that all income / percent of the income of the claimant

.....
przypada współnikowi mającemu miejsce zamieszkania w Polsce
belongs to partners resident of Poland

ΕΤΗΣΙΑ ΑΙΤΗΣΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ

Προς το Υπουργείο Οικονομικών - Δ/ση Δ.Ο.Σ. - Τμήμα Διεθνών Φορολογικών Σχέσεων
Καρ. Σερβίας 10-10184 ΑΘΗΝΑ

ROCZNY WNIOSEK W SPRAWIE ZWROTU PODATKU DOCHODOWEGO
Do Ministerstwa Finansów - Departament Międzynarodowych Spraw Podatkowych
Karageorgi Servias 10 · 10184 Ateny

Βλέπε επεξηγήσεις στην πίσω σελίδα
patrz wyjaśnienia na odwrocie

Σύμβαση για την Αποφυγή
της Διπλής Φορολογίας
του Εισοδήματος μεταξύ
Ελλάδας και Πολωνίας

2 ο αντίγραφο για την Πολωνική
Φορολογική Αρχή

Umowa o unikaniu
podwójnego
opodatkowania między
Polską a Grecją

Egzemplarz Nr 2 przeznaczony dla
polskich organów podatkowych

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΣ ΤΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ (με κεφαλαία γράμματα)
OSOBA UPRAWNIIONA UZYSKUJĄCA DOCHÓD (drukowanymi literami)

Πλήρες όνομα
Imię i nazwisko/nazwa

Νομική μορφή
Forma prawna

Πλήρης διεύθυνση (οδός, πόλη, ταχ. κώδικας, χώρα)
Pełen adres (ulica, miasto, kod pocztowy, państwo)

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ελλάδα (πλήρη στοιχεία) - Επισυνάψατε σχετικό συμφωνητικό
Uprawniony przedstawiciel w Grecji (szczegółowe dane) – załączyc odpowiednie dokumenty

Οφειλέτης των μερισμάτων (όνομα, διεύθυνση, επάγγελμα)	Περιγραφή του εισοδήματος – Ζródło przychodu (dochodu)				Παρακρατηθείς φόρος στην Ελλάδα	Φόρος σύμφωνα με τη Σύμβαση	Ποσό φόρου προς επιστροφή
	ΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - DYWIDENDY						
Grecki podmiot wypłacający dywidendy (imię i nazwisko/ nazwa, adres, zawód/działalność)	Ημερομηνία απόκτησης των μετοχών	Αριθμός μετοχών	Ημερομηνία κλήσης των μερισμάτων	Ακαθάριστο ποσό μερισμάτων	Grecki podatek potrącony u źródła	Kwota podatku zgodnie z Umową	Kwota podatku do zwrotu
	Data nabycia udziałów (akcji)	Ilość udziałów (akcji)	Data wypłaty dywidend	Kwota przychodu			
Οφειλέτης των δικαιωμάτων (όνομα, διεύθυνση, επάγγελμα)	ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ – NALEŻNOŚCI LICENCYJNE				Παρακρατηθείς φόρος στην Ελλάδα	Φόρος σύμφωνα με τη Σύμβαση	Ποσό φόρου προς επιστροφή
	Ημερομηνία υπογραφής και διάρκεια του συμβολαίου	Είδος εκχω- ρουμένου δι- καιώματος ή περιουσίας	Ημερομηνία κλήσης των δικαιωμάτων	Ακαθάριστο ποσό δικαιωμάτων			
Grecki podmiot wypłacający należności licencyjne (imię i nazwisko/nazwa, adres, zawód/działalność)	Data zawarcia i czas, na jaki zawarto umowę(y)	Rodzaj praw lub majątku, z tytułu których następuje wypłata	Data wypłaty należności licencyjnych	Kwota przychodu			

ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ – INFORMACJE DODATKOWE

1. Κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους εντός του οποίου αποκτήθηκε το εισόδημα:

Czy w trakcie jakiegokolwiek roku kalendarzowego, w którym dochód został uzyskany,
podatnik:

α) ασχοληθήκατε με εμπόριο ή άλλες εργασίες μέσω μιας μόνιμης εγκατάστασης που βρίσκεται στην Ελλάδα; /
prowadził działalność handlową lub gospodarczą w Grecji za pomocą położonego na terytorium Grecji
zakładu/stałej placówki?

Ναι Όχι
Yes No

Ναι Όχι
Yes No

β) ήσαστε εταίρος μιας προσωπικής εταιρείας που ιδρύθηκε και λειτουργεί στην Ελλάδα; /
posiadał udział w spółce osobowej utworzonej lub zarządzanej na terytorium Grecji?

γ) ήσαστε μέτοχος μιας ανώνυμης εταιρείας που ιδρύθηκε και λειτουργεί κατά τους ελληνικούς νόμους;
posiadał udział w spółce utworzonej zgodnie z prawem greckim?

Ναι
Tak Όχι
Nie

Για οποιαδήποτε καταφατική απάντηση στις ερωτήσεις της περίπτωσης (1), να δοθούν λεπτομερή στοιχεία στην ένδειξη «Παρατηρήσεις»
Jeśli w odpowiedzi na którekolwiek pytanie w pkt (1) zaznaczono "TAK", proszę podać dodatkowe informacje w części "UWAGI".

Παρατηρήσεις - Uwagi

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ - OŚWIADCZENIE WNIOSKODAWCY

Δηλώνω ότι είμαι ο πραγματικός δικαιούχος του εισοδήματος που αναφέρεται στην προηγούμενη σελίδα και ότι τα αναφερόμενα σ' αυτή την αίτηση είναι απολύτως ακριβή.
To zastrzeżone pytanie należy odpowiedzieć wprost, nie należy podawać żadnych dodatkowych informacji.
Oświadczam, że jestem osobą uprawnioną do dochodu, o którym mowa we wniosku i że wszystkie dane przedstawione we wniosku w sprawie zwrotu podatku są pod każdym względem zgodne z prawdą. Zwrotu podatku należy dokonać bezpośrednio lub za pośrednictwem wskazanego poniżej banku.

Τράπεζα - Bank

Αριθ. λογαριασμού - Numer rachunku

Τόπος και ημερομηνία
Miejscowość i data

Υπογραφή και σφραγίδα του αιτούντος
Podpis i pieczęć wnioskodawcy

Συνημμένα - Załączniki:

ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ - WYJAŚNIENIA DLA WNIOSKODAWCY

Δύο κοπες formularza, należycie wypełnione i podpisane, muszą być wypełnione przez organ podatkowy państwa rezydencji wnioskodawcy właściwy do wystawienia certyfikatu rezydencji. Pierwsza kopia wraz z załączonym dokumentem potwierdzającym potrącenie podatku oraz z załączonymi innymi dokumentami (w zależności od okoliczności) musi być wysłana do Ministerstwa Finansów Grecji nie później niż do 31 grudnia trzeciego roku następującego po roku kalendarzowym, w którym podatek został zapłacony. Stowarzyszenia zajmujące się ochroną praw autorskich muszą dołączyć umowę koncesyjną.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ ZAŚWIADCZENIE ORGANÓW PODATKOWYCH PAŃSTWA REZYDENCJI WNIOSKODAWCY

Zaświadczam, że wnioskodawca/ I certify that the claimant

.....
miał w dniu uzyskania przychodu (dochodu) miejsce zamieszkania/siedzibę w Polsce
/was at the due date a resident of Poland
w rozumieniu Umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania
/within the meaning of the Double Taxation Convention

Miejscowość, data,
podpis i urzędowa
pieczęć organu
podatkowego

Place, date, signature
and official stamp of
the Tax Authority

UWAGA: DOTYCZY TYLKO SPOŁEK OSOBOWYCH/ATTENTION: FOR PARTNERSHIPS ONLY

Zaświadczam, że cały dochód/ procent dochodu wnioskodawcy

I certify that all income / percent of the income of the claimant

.....
przypada współnikowi mającemu miejsce zamieszkania w Polsce
belongs to partners resident of Poland